

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2007

Julkaistu Helsingissä 22 päivänä lokakuuta 2007

N:o 902—907

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
902	Laki kirkkolain 25 luvun 8 §:n muuttamisesta .....	3971
903	Tasavallan presidentin asetus Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen kumoamisesta ja Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen säännöksiä hyväksymisestä annetun lain kumoamisesta annetun lain voimaansaattamisesta .....	3973
904	Tasavallan presidentin asetus Islannin kanssa tehdyn maksusopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen kumoamisesta .....	3974
905	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus eräiden elintarvikehuoneistojen elintarvikehygieniasta ....	3975
906	Valtiovarainministeriön asetus toimivaltaisista viranomaisista Euroopan unionin jäsenvaltioiden välisissä virka-apua verotuksen alalla koskevista asioissa .....	3983
907	Maa- ja metsätalousministeriön asetus maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta ....	3984

N:o 902

## Laki

### kirkkolain 25 luvun 8 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

Kirkolliskokouksen ehdotuksen ja eduskunnan päätöksen mukaisesti *muutetaan* 26 päivänä marraskuuta 1993 annetun kirkkolain (1054/1993) 25 luvun 8 §:n 2—4 momentti, sellaisina kuin ne ovat laissa 1274/2003 ja *lisätään* 25 luvun 8 §:ään, sellaisena kuin se on laissa 706/1999 ja mainitussa laissa 1274/2003, uusi 5 momentti seuraavasti:

25 luku

#### Täydentäviä säännöksiä

8 §

#### *Julkisuus ja salassapito*

Luottamushenkilöllä on oikeus saada kirkkolaiselta viranomaiselta tietoja sekä nähtävään asiakirjoja, joita hän toimessaan pitää tarpeellisena, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

Tilintarkastajalla on salassapitoa koskevien säännösten estämättä oikeus saada kirkkolaiselta viranomaiselta tietoja ja nähtävään asiakirjoja, joita tilintarkastaja pitää tarpeellisena tarkastustehtävän hoitamiseksi.

Viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetun lain 34 §:ssä tarkoitettujen maksujen määräämisestä ja perimisestä päättävät kirkkovaltuusto, yhteinen kirkkovaltuusto, tuomiokapituli ja kirkkohallitus.

Seurakunnan tai seurakuntayhtymän viranomaisen ohje- tai johtosäännöllä, tuomiokapitulin työjärjestyksellä ja kirkkohallituksen

HE 40/2007  
HaVM 4/2007  
EV 27/2007

140—2007

895043

3972

N:o 902

ohjesäännöllä voidaan siirtää asiakirjan antamista koskevaa viranomaisen ratkaisovaltaa sen alaiselle viranhaltijalle.

---

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2007.

Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Kulttuuri- ja urheiluministeri *Stefan Wallin*

N:o 903

**Tasavallan presidentin asetus**

**Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen kumoamisesta ja Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen säännöksiä hyväksymisestä annetun lain kumoamisesta annetun lain voimaansaattamisesta**

Annettu Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ulkoasiainministerin esittelystä, säädetään:

1 §

Tällä asetuksella kumotaan Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen voimaansaattamisesta 4 päivänä heinäkuuta 1924 annettu asetus (173/1924).

2 §

Tämä asetus ja 6 päivänä helmikuuta 2004 annettu laki Suomen ja Islannin välisen kauppaja merenkulkusopimuksen säännöksiä hyväksymisestä annetun lain kumoamisesta (88/2004) tulevat voimaan 25 päivänä heinäkuuta 2008.

Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Ulkoasiainministeri *Ilkka Kanerva*

**N:o 904**

**Tasavallan presidentin asetus**

**Islannin kanssa tehdyn maksusopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen kumoamisesta**

Annettu Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ulkoasiainministerin esittelystä, säädetään:

1 §  
Tällä asetuksella kumotaan Islannin kanssa tehdyn maksusopimuksen voimaansaattamisesta 24 päivänä maaliskuuta 1950 annettu asetus (158/1950).

2 §  
Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä lokakuuta 2007.

Helsingissä 12 päivänä lokakuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

Ulkoasiainministeri *Ilkka Kanerva*

N:o 905

**Sosiaali- ja terveysministeriön asetus  
eräiden elintarvikehuoneistojen elintarvikehygieniasta**

Annettu Helsingissä 9 päivänä lokakuuta 2007

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 13 päivänä tammikuuta 2006 annetun elintarvikelain (23/2006) 10 §:n 3 momentin, 11 §:n 4 momentin ja 20 §:n 5 momentin nojalla:

1 luku

**Yleiset säännökset**

1 §

*Soveltaisala*

Tätä asetusta sovelletaan hyväksytyihin elintarvikehuoneistoihin, joissa:

- 1) harjoitetaan vähittäismyyntiä;
- 2) ennen vähittäismyyntiä käsitellään elintarvikkeita lukuun ottamatta sellaisia elintarvikehuoneistoja, joista säädetään maa- ja metsätalousministeriön eläimistä saatavien elintarvikkeiden elintarvikehygieniasta antamassa asetuksessa (787/2006) tai joissa ennen vähittäismyyntiä pelkästään pakataan tai muutoin käsitellään hunajaa; tai
- 3) ennen vähittäismyyntiä varastoidaan eläimistä saatavia elintarvikkeita alle 48 tuntia.

Asetusta ei sovelleta elintarvikkeiden ulkomyyntiin, siten kuin se on määritelty sosiaali- ja terveysministeriön elintarvikkeiden myynnistä ulkotilassa sekä suurten yleisötilaisuuksien hygieenisistä järjestelyistä ja jätehuollosta antamassa asetuksessa (731/2007)

2 §

*Määritelmät*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) *helposti pilaantuvilla elintarvikkeilla*

elintarvikkeita, jotka koostumuksensa, rakenteensa, käsittelynsä tai muista ominaisuuksistaan johtuen tarjoavat mikrobeille hyvät lisääntymismahdollisuudet ja jotka on siksi säilytettävä joko alhaisessa tai korkeassa lämpötilassa;

2) *vähittäiskaupan toimituksella* elintarvikkeiden kuljetuksia tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvasta elintarvikehuoneistosta toiseen tai kuluttajalle;

3) *myyntipaikalla* elintarvikehuoneistoa, jossa myydään pääasiallisesti muualla valmistettuja elintarvikkeita muualla nautittaviksi;

4) *tarjoilupaikalla* elintarvikehuoneistoa, jossa pääasiallisesti valmistetaan, kuumennetaan tai annostellaan elintarvikkeita siellä nautittaviksi;

5) *sellaisenaan syötävällä elintarvikkeella* elintarviketta, jonka toimija on tarkoittanut ihmisravinnoksi ilman, että kuluttajan on kypsennettävä elintarviketta vaaraa aiheuttavien mikrobien tuhoamiseksi tai niiden määrän vähentämiseksi sallittavalle tasolle.

2 luku

**Elintarvikehuoneistoa koskevat elintarvikehygieeniset vaatimukset**

3 §

*Rakenteelliset vaatimukset*

Sen lisäksi, mitä 2 luvussa säädetään, elin-

tarvikehuoneistolle asetettavista elintarvikehygieenisistä vaatimuksista säädetään myös elintarvikehygieniasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 luvussa II ja liitteessä II.

Elintarvikehuoneiston tulee olla asianmukaisella tavalla erotettu tiloista tai toiminnoista, jotka voivat vaarantaa elintarvikehuoneistossa käsiteltävien tai säilytettävien elintarvikkeiden hygieenisen laadun.

Elintarvikehuoneistossa on oltava erillinen ja asianmukaisesti varustettu tila siivousvälineiden säilytystä ja huoltoa varten.

Elintarvikehuoneistossa on oltava henkilökunnalle asianmukaisesti varustettu käymälä ja pukeutumistila. Valvontaviranomainen voi sallia käymälän ja pukeutumistilan sijoittamisen elintarvikehuoneistosta erilliseen tilaan tai rakennukseen, jos se toiminnan laatu ja laajuus huomioon ottaen on tarkoituksenmukaista ja samalla voidaan varmistua siitä, ettei tästä aiheudu terveysvaaraa.

Tarjoilupaikassa on asiakkaiden käytettävissä oltava riittävästi asianmukaisesti varustettuja käymälöitä. Käymälä ei saa avautua suoraan elintarvikkeiden käsittely-, myynti- tai tarjoilutilaan.

#### 4 §

##### *Toiminnalliset vaatimukset*

Elintarvikkeita on käsiteltävä niin, että tartuntatautien leviäminen ja elintarvikkeen hygieenisen laadun huononeminen ehkäistään. Elintarvikkeet on suojattava mikrobeilta ja haittaeläimiltä, sekä tarvittaessa kosteudelta, lämmöltä, valolta, kemikaaleilta ja muilta haitallisilta vaikutuksilta.

Kypsentämättömiä liha- ja kalastustuotteita on pidettävä erillään sellaisenaan syötävistä elintarvikkeista. Pakkaamatonta raakaa siipikarjan lihaa ei saa säilyttää tai pitää kaupan siten, että se on kosketuksissa muun pakkaamattoman elintarvikkeen kanssa.

Muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden myynti ja säilytys elintarvikehuoneistossa on järjestettävä siten, ettei myynti tai säilytys heikennä huoneistossa pidettävien elintarvikkeiden hygieenistä laatua. Ne on sijoitettava omiin hyllystöihin ja myyntipöytiin riittävän erilleen elintarvikkeista. Elintarvikehuoneis-

tossa ei saa säilyttää huoneiston toimintaan kuulumattomia tavaroita tai aineita. Työntekijöiden omia elintarvikkeita saa säilyttää ainoastaan työntekijöiden ruokailu- ja sosiaali-tiloissa.

Pilaantuneet elintarvikkeet ja muut jätteet on säilytettävä niille osoitetussa paikassa riittävän erillään elintarvikehuoneiston muusta toiminnasta ja elintarvikkeista sekä poistettava huoneiston sisätiloista riittävän usein, kuitenkin vähintään kerran päivässä.

Tupakoiminen on kielletty elintarvikehuoneiston tiloissa, joissa elintarvikkeita valmistetaan, käsitellään, pidetään kaupan, tai säilytetään.

#### 5 §

##### *Omavalvonta*

Elintarvikelain (23/2006) 19 §:ssä tarkoitetun omavalvonnan vaarojen analysointia ja kriittisiä valvontapisteitä koskevista periaatteista säädetään elintarvikehygieniasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 artiklassa 5.

Elintarvikealan toimijan on perehdytettävä huoneistossa työskentelevät henkilöt omavalvontaan ja nimettävä omavalvonnan vastuuhenkilö, jolla tulee olla tehtävän onnistumisen hoitamisen kannalta riittävä koulutus.

Omavalvontaan liittyvän kirjanpidon tulee sisältää omavalvontasuunnitelman todentamiseksi tarpeelliset tallenteet omavalvonnan toteuttamisesta, siihen liittyvistä mittauksista, tutkimuksista ja selvityksistä sekä suoriteista korjaavista toimenpiteistä ja ilmoituksesta viranomaiselle. Omavalvontasuunnitelma ja siihen liittyvä kirjanpito, jotka voivat olla kokonaan tai osittain sähköisiä asiakirjoja, on säilytettävä elintarvikehuoneistossa siten, että ne ovat valvontaviranomaisen siellä tarkastettavissa. Omavalvonnan kirjanpitoa on säilytettävä vähintään vuosi sitä koskevien elintarvikkeiden myyntiajan päätyttyä.

Omavalvontasuunnitelmaan on liitettävä jätehuolto-ohjelma, johon on sisällytettävä selvitys, miten elintarvikehuoneiston toiminnassa syntyneet jätteet käsitellään. Jos elintarvikehuoneiston jätteissä on eläimistä saattavia sivutuotteita, joiden käsittelystä Elintarviketurvallisuusvirasto on antanut muiden kuin

ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveys säännöistä annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1774/2002 säädettyihin menettelyihin pohjautuvan ohjeen, nämä menettelyt on kuvattava jätehuolto-ohjelmassa erikseen.

Omaevalvontasuunnitelmaan on liitettävä kuvaus terveystodistusten hallintajärjestelmästä, josta on todennettavissa, että elintarvikehuoneistossa pakkaamattomia helposti pilaantuvia elintarvikkeita käsittelevät henkilöt ovat antaneet tartuntatautilain (583/1986) ja sen nojalla annettujen säännösten mukaisen ja ajan tasalla olevan selvityksen siitä, etteivät sairasta salmonelloosia.

Jos elintarvikkeen luovuttaja tai vastaanottaja järjestää elintarvikkeiden kuljetuksen, kuljetusta koskeva omaevalvontasuunnitelma voidaan sisällyttää elintarvikkeiden luovuttajan tai vastaanottajan laatimaan ja toteuttamaan muuta toimintaa koskevaan omaevalvontasuunnitelmaan.

### 3 luku

#### **Helposti pilaantuvien elintarvikkeiden lämpötilavaatimukset**

##### 6 §

##### *Kuljetuslämpötilat*

Helposti pilaantuvat elintarvikkeet, jotka säilykseen on säilytettävä alhaisessa lämpötilassa, tulee vähittäiskaupan toimituksissa kuljettaa jäähdytyslaitteistolla varustetussa kuormatilassa tai muulla tavoin jäähdytettävässä, suljettavassa lämpöeristetyssä kuljetusastiassa korkeintaan 6 °C:n lämpötilassa.

Kuumina kuljetettavien, helposti pilaantuvien elintarvikkeiden lämpötilan, 7 §:n 3 momentissa tarkoitettuja leipomotuotteita lukuun ottamatta, tulee olla kuljetuksen aikana vähintään 60 °C.

##### 7 §

##### *Säilytys- ja kaupanpitolämpötilat*

Jauheliha on säilytettävä alle 4 °C:ssa. Tuoreet kalastustuotteet, elävinä säilytettäviä lukuun ottamatta, raakavalmisteet, suoja-

kaasu- ja tyhjiöpakatut jalostetut kalastustuotteet sekä suolattu maito on säilytettävä 0-3 °C:ssa. Helposti pilaantuvat maitopohjaiset tuotteet, joiden valmistukseen sisältyy vähintään pastörointi tai sitä vastaava käsittely, on säilytettävä enintään 8 °C:ssa.

Muu helposti pilaantuva elintarvike, mukaan lukien maito, kerma, idut ja paloitetut kasvikset, tulee säilyttää enintään 6 °C:ssa.

Kuumentamalla valmistettu helposti pilaantuva elintarvike, jota ei ole jäähdytetty, on säilytettävä siten, että sen lämpötila on vähintään 60 °C. Kuumentamalla valmistetut helposti pilaantuvat leipomotuotteet, joita ei välittömästi valmistuksen jälkeen jäähdytetä, voidaan myyntipaikassa valmistuspäivänä säilyttää alhaisemmassa lämpötilassa, jos myymättä jääneet tuotteet hävitetään valmistuspäivän lopussa.

##### 8 §

##### *Tarjoilulämpötilat*

Kuumana tarjoiltavan ruoan lämpötilan on oltava vähintään 60 °C. Kylmäsäilytystä vaativien, helposti pilaantuvien elintarvikkeiden lämpötila saa tarjoilun aikana nousta enintään 12 °C:een. Jos tarjoiltavan elintarvikkeen lämpötila käy lämpötila-alueella 12—60 °C tai sen elintarvikehygieeninen laatu on muuten oleellisesti heikentynyt, se on tarjollapidon päätyttyä hävitettävä.

Tarjoilupaikassa pakkaamattomia helposti pilaantuvia elintarvikkeita saa pitää tarjolla enintään neljä tuntia.

##### 9 §

##### *Jäähdyttäminen*

Kylmässä säilytettäväksi tarkoitettu ruoka on välittömästi valmistuksen tai tarjoilun jälkeen ja enintään neljässä tunnissa jäähdytettävä 6 °C:n lämpötilaan, tai sen alle. Jos elintarvikehuoneistossa säännöllisesti harjoitettavaan toimintaan kuuluu kuumennetun ruoan jäähdyttäminen, siihen käytettävän kylmälaitteiston kapasiteetin ja tehon on oltava tuotantoon nähden riittävä.

## 10 §

*Pakasteet*

Pakasteiden, jäätelön ja jäätelöaineksen kuljetuksesta ja säilytyksestä säädetään erikseen. Helposti pilaantuvien elintarvikkeiden kansainvälisiä kuljetuksia ja tällaisissa kuljetuksissa käytettävää erityiskalustoa koskevan yleissopimuksen (ATP) (SopS 48/1981) piiriin kuuluvissa kuljetuksissa on noudatettava sopimuksen liitteissä määritellyt lämpötiloja.

Vähittäismyyntiä harjoittavan elintarvikehuoneiston varastointiin tarkoitettuun pakastesäilytystilaan, joka on alle 10 kuutiometriä ja jonka ilman lämpötila voidaan mitata helposti nähtävällä lämpömittarilla, ei sovelleta pakastettujen elintarvikkeiden lämpötilojen seurannasta kuljetuksen, välivarastoinnin ja varastoinnin aikana annetun komission asetuksen (EY) N:o 37/2005 artiklassa 2 säädettyjä lämpötilan seuranta- ja tallennusvaatimuksia.

## 4 luku

**Myyntipaikan olosuhdevaatimukset**

## 11 §

*Eräiden elintarvikkeiden luovuttaminen asiakkaille*

Pakkaamattomia helposti pilaantuvia elintarvikkeita on pidettävä kaupan siten, että myyjä luovuttaa ne asiakkaalle. Kuitenkin 7 §:n 3 momentissa tarkoitettuja leipomotuotteita saa pakkaamattomina pitää kaupan suojattuina siten, että niiden ottaminen ei aiheuta elintarvikehygieenistä vaaraa.

Muut pakkaamattomat elintarvikkeet, lukuun ottamatta tuoreita kasviksia ja sieniä, on myyjän luovutettava asiakkaalle tai pidettävä kaupan suojattuina siten, että niiden ottaminen ei aiheuta elintarvikehygieenistä vaaraa.

## 12 §

*Liha- ja kalastustuotteiden kaupanpito*

Tuoretta lihaa, jauhelihaa sekä raakalihaa ja lihavalmisteita saa pitää kaupan valmiissa pakkauksissa jäädytetyssä myyntilaitteessa.

Jos niitä varten on käytettävissä erillinen kylmäsäilytystila, niitä saa pitää kaupan pakkaamattomina erillisessä jäädytetyssä myyntilaitteessa.

Metsästettyjen luonnonvaraisten jänisten, kanien ja lintujen nylkeminen tai kyniminen sekä suolistaminen elintarvikkeiden vähittäismyyntipaikassa on sallittu vain siihen varustetussa paikassa.

Kalastustuotteita saa pitää kaupan valmiissa pakkauksissa jäädytetyssä myyntilaitteessa. Jos niitä varten on käytettävissä erillinen kylmäsäilytystila, niitä saa pitää kaupan pakkaamattomina erillisessä jäädytetyssä myyntilaitteessa. Huoneiston osasta, jossa tuoretta lihaa, jauhelihaa, raakaliha- ja lihavalmisteita pidetään kaupan, saadaan kuitenkin myydä myös pakkaamattomia kalastustuotteita omasta jäädytyslaitteesta tai jäädytyslaitteesta, josta kalastustuotteita varten on erotettu osa riittävällä väliseinällä.

Kalojen perkaaminen elintarvikkeiden vähittäismyyntipaikassa on sallittu vain siihen varustetussa paikassa.

## 13 §

*Jauhelihan ja jauhettun maksan valmistaminen myyntipaikassa*

Jauheliha on valmistettava tuoreesta tai pakastettuna varastoidusta hyvälaatuisesta luurankoliha-siston lihasta, ei kuitenkaan siipikarjan lihasta. Jauhelihaan ei valmistuksen yhteydessä saa lisätä elimiä eikä muita valmistusaineita. Pakastettuna varastoitu liha on jauhettava jäisenä tai välittömästi sulatuksen jälkeen.

Jauhettu maksa on valmistettava tuoreesta tai pakastettuna varastoidusta hyvälaatuisesta maksasta, ei kuitenkaan siipikarjan maksasta. Siihen ei valmistuksen yhteydessä saa lisätä muita valmistusaineita. Pakastettuna varastoitu maksa on jauhettava jäisenä tai välittömästi sulatuksen jälkeen.

Jauhelihaa ja jauhettua maksaa saa myydä valmistuspäivänä ja sitä seuraavana päivänä.

## 14 §

*Ruoanvalmistus myyntipaikassa*

Ruoanvalmistus tulee myyntipaikassa järjestää siten, ettei se vaaranna valmistettavan



ruoan tai kaupan pidettävien elintarvikkeiden hygieenistä laatua.

Ruokaa saa valmistaa vain paikassa, joka on erillään kaupan pidettävistä muista elintarvikkeista. Ruoanvalmistukseen varatun paikan välittömässä läheisyydessä tulee olla vesipiste ja jäteastia ruoanvalmistuksessa syntyvää jätettä varten sekä asianmukaisesti varustettu paikka käsien ja astioiden pesua varten.

Edellä 2 momentissa säädetty vaatimukset eivät koske väliaikaista tuote-esittelyä.

#### 5 luku

### **Henkilökohtainen hygienia sekä eläinten pääsyn rajoittaminen elintarvikehuoneistoon**

#### 15 §

#### *Henkilökohtainen hygienia*

Henkilöllä, joka elintarvikehuoneistossa käsittelee pakkaamattomia helposti pilaantuvia elintarvikkeita, tulee olla riittävä suojavaatetus. Siihen kuuluvat asianmukainen työpuku, hiukset peittävä päähine sekä ainoastaan elintarvikehuoneistossa käytettävät jalkineet.

Henkilö, jonka tiedetään tai epäillään kantavan elintarvikkeiden välityksellä tarttuvaa tautia taikka jolla on kuumetta tai vatsatauti, ei saa käsitellä pakkaamattomia helposti pilaantuvia elintarvikkeita elintarvikehuoneistossa. Tällaisia elintarvikkeita ei saa käsitellä myöskään henkilö, jolla on tulehtunut haava, rakennekynsi, lävistyskoru tai muita koruja, jos niitä ei voi suojavaatetuksella peittää. Sama koskee myös muita pakkaamattomia elintarvikkeita käsitteleviä henkilöitä, jos edellä mainitusta seikoista saattaa aiheutua elintarvikehygieenisia riskejä.

#### 16 §

### *Eläinten pääsyn rajoittaminen elintarvikehuoneistoon*

Elintarvikehuoneistoon ei saa päästää eläimiä.

Näkövammaisten opaskoirat, liikuntavammaisten avustajakoirat sekä kuulovammaisten

kuulokoirat saa kuitenkin päästää elintarvikehuoneiston asiakastiloihin.

Mitä 1 momentissa säädetään, ei koske kauppakeskuksen sisätilaa, jossa ei ole säännöllistä elintarvikkeiden vähittäismyyntiä, eikä ulkotarjoilualueita.

#### 6 luku

### **Elintarvikkeiden kuljetusta koskevat vaatimukset**

#### 17 §

### *Elintarvikkeiden kuljetusta koskevat yleiset elintarvikehygieeniset vaatimukset*

Elintarvikkeiden kuljetuksessa käytettävät kuljetusajoneuvot ja kontit on pidettävä puhtaina. Kuljetusajoneuvojen tilat, joissa kuljetetaan muuta kuin elintarvikkeita, on tarkastettava ja tarvittaessa puhdistettava ennen kuin tiloja käytetään elintarvikkeiden kuljetukseen. Kuljetusajoneuvojen ja konttien tulee olla tiiviitä ja materiaalin pitää olla helppo puhdistettavia.

Elintarvikkeita kuljetettaessa on huolehdittava, että elintarvikkeet on suojattu kastumiselta, jäätymiseltä, pölyntyemiseltä tai muulta likaantumiselta ja ettei niiden hygieeninen laatu vaarannu kuljetuksen aikana. Sellaisenaan syötävien elintarvikkeiden kuljetamisessa on kiinnitettävä erityistä huomiota niiden saastumisen estämiseen.

Jos kuljetusajoneuvossa kuljetetaan tuotteita, jotka voivat vaarantaa elintarvikkeen hygieenisen laadun, elintarvikkeet on kuljettava näistä tuotteista erillään. Elintarvikkeita on kuljettava siten, että niihin ei siirry vierasta hajua tai makua taikka haitallisia ominaisuuksia kuljetusajoneuvoista tai konteista taikka kuljetettavista muista elintarvikkeista tai tavaroista.

Helposti pilaantuvien elintarvikkeiden yli kaksi tuntia kestävässä vähittäiskaupan toimituksissa kuormatila tai muu jäädytettävä kuljetustila tai -astia tulee varustaa tallentavalla lämpötilanseurantajärjestelmällä. Tallentavaa lämpötilanseurantajärjestelmää ei kuitenkaan vaadita, jos elintarvikkeet toimitetaan elintarvikehuoneistosta suoraan kuluttajalle. Tällöin toimijan tulee sisällyttää oma-

valvontaansa ne keinot, joilla kuljetettavien elintarvikkeiden lämpötilan pysyminen sallituissa rajoissa voidaan varmistaa.

### 18 §

#### *Elintarvikkeiden kuljetusvälineet*

Kuljetuslaatikot, -astiat ja -säiliöt sekä muut vastaavat kuljetusvälineet on säilytettävä elintarvikehuoneistossa suojattuina ja erillään siten, ettei niissä kuljetettavien elintarvikkeiden hygieeninen laatu heikkene. Kuljetusvälineet on puhdistettava käyttökertojen välillä.

Kuljetusvälineitä, joissa kuljetetaan pakkaamattomia nestemäisiä, rakeisia tai jauhomaisia elintarvikkeita taikka pakkaamattomia leipomotuotteita tai pakkaamattomia, helposti pilaantuvia elintarvikkeita, saa käyttää vain elintarvikkeiden kuljettamiseen

Pakkaamattomien nestemäisten, rakeisten ja jauhomaisten elintarvikkeiden sekä pakkaamattomien leipomotuotteiden ja pakkaamattomien, helposti pilaantuvien elintarvikkeiden kuljetusvälineissä on oltava merkintä "Vain elintarvikkeille/Endast för livsmedel"

Helsingissä 9 päivänä lokakuuta 2007

Peruspalveluministeri *Paula Risikko*

tai muu vastaava merkintä, joka ilmaisee niiden käyttötarkoituksen.

### 19 §

#### *Eräitä meriteitse irtotavarana kuljetettavia elintarvikkeita koskevat poikkeukset*

Sen estämättä, mitä 17 §:n 3 momentissa säädetään, meriteitse irtotavarana kuljetettaviin öljyihin ja rasvoihin sovelletaan, mitä liitteessä 1 säädetään, ja raakasokeriin, mitä liitteessä 2 säädetään.

### 7 luku

#### **Voimaantulo- ja siirtymäsäännökset**

### 20 §

#### *Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2007.

Mitä 6, 7 ja 9 §:ssä, sekä 17 §:n 4 momentissa säädetään, ei kuitenkaan tarvitse noudattaa ennen 1 päivä tammikuuta 2009.

Ylitarkastaja Sebastian Hielm

**ELINTARVIKKEIKSI TARKOITETTUIJEN IRTOTAVARANA KULJETETTAVIEN  
NESTEMÄISTEN ÖLJYJEN JA RASVOJEN MERIKULJETUKSET**

1) Elintarvikkeiksi tarkoitettujen irtotavarana kuljetettavien nestemäisten öljyjen ja rasvojen merikuljetus on sallittu, jos

a) öljy tai rasva kuljetetaan ruostumattomassa terästankissa taikka epoksimuovilla tai sen teknisellä vastineella vuoratussa tankissa; ja

b) kuljetusta välittömästi edeltänyt lasti on ollut elintarvike tai lasti on kuulunut elintarvikehygieniasta annetun neuvoston direktiivin 93/43/ETY eräistä määräyksistä, jotka koskevat irtotavarana nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen kuljetusta, annetun direktiivin 96/3/EY muuttamisesta annetun komission direktiivin 2004/4/EY liitteessä tarkoitettuihin hyväksyttäviin edeltäviin lasteihin.

2) Jos 1 kohdassa tarkoitettu öljy tai rasva kuljetetaan muussa kuin siinä mainituista materiaaleista valmistetussa tankissa, tankissa kuljetettujen kolmen edeltävän lastin tulee olla elintarvikkeita tai kuulua edellä mainitun direktiivin 2004/4/EY liitteessä tarkoitettuihin hyväksyttäviin edeltäviin lasteihin.

3) Jos 1 kohdassa tarkoitettua öljyä tai rasvaa ei jatkojalosteta, sen merikuljetus on sallittu, jos a) öljy tai rasva kuljetetaan ruostumattomassa terästankissa taikka epoksimuovilla tai sen teknisellä vastineella vuoratussa tankissa; ja b) kuljetusta välittömästi edeltäneet kolme lastia ovat olleet elintarvikkeita.

4) Kuljetettavan aluksen päälliköllä tulee olla täsmälliset asiakirjat, joista ilmenee aluksen tankeissa kuljetetut kolme edeltävää lastia sekä lastien välillä suoritettujen puhdistusten tehokkuus. Jos lasti siirretään toiseen alukseen, tämän aluksen päälliköllä tulee olla edellä tarkoitettujen asiakirjojen lisäksi vastaavat asiakirjat siirtoa edeltäneestä aluksesta. Asiakirjat on pyydettäessä esitettävä elintarvikevalvontaviranomaiselle.

**ENNEN ELINTARVIKEKÄYTTÖÄ PUHDISTETTAVAN RAAKASOKERIN MERIKULJETUKSET**

1) Raakasokeria, joka jatkokäsitellään ja puhdistetaan ennen käyttöä elintarvikkeeksi tai sen ainesosaksi, voidaan meriteitse kuljettaa sellaisissa kuljetusastioissa, säiliöissä ja tankeissa sekä muissa vastaavissa kuljetusvälineissä, joita ei ole tarkoitettu yksinomaan elintarvikkeiden kuljettamiseen. Ennen raakasokerin lastaamista kuljetusvälineet on tällöin puhdistettava huolellisesti edellisen kuljetuksen jäämien ja muiden epäpuhtauksien poistamiseksi, ja ne on tarkistettava sen varmistamiseksi, että tällaiset jäämät on poistettu tehokkaasti. Raakasokeria ei saa kuljettaa kuljetusvälineissä, joissa välittömästi aikaisemmin on kuljetettu nestemäistä irtotavaraa.

2) Raakasokerin kuljetukseen tarkoitettujen kuljetusvälineiden puhdistus ennen raakasokerin kuljettamista on elintarvikelain (23/2006) 19 §:ssä tarkoitettu elintarvikkeeksi tai sen ainesosaksi käytettävän sokerin hygieeniseen laatuun vaikuttava kriittinen kohta.

3) Elintarvikekäyttöä varten kuljetettavan raakasokerierän mukana on oltava raakasokerin merikuljetuksesta vastaavan elintarvikealan toimijan antama todistus, josta ilmenee raakasokerin merikuljetusta edeltävän lastin laatu ja käytettyjen kuljetusvälineiden puhdistustapa ja -aika. Näiden todistuksessa mainittujen tietojen tulee perustua raakasokerin merikuljetuksesta vastaavan elintarvikealan toimijan hallussa oleviin asiakirjoihin. Jatkokäsiteltävän raakasokerierän mukana seuraavassa todistuksessa tulee lisäksi lukea selvästi ja pysyvästi yhdellä tai useammalla Euroopan yhteisön kielellä ”Tämä tuote on puhdistettava ennen sen käyttöä ihmisravinnoksi”. Raakasokerin jatkokäsittelystä vastaavan elintarvikealan toimijan on säilytettävä kopio todistuksesta.

4) Raakasokerin kuljetuksesta ja jatkokäsittelystä vastaavien elintarvikealan toimijoiden on pyydettäessä esitettävä elintarvikevalvontaviranomaiselle raakasokerierää seuraava todistus ja asiakirjat, joihin todistuksessa mainitut tiedot perustuvat.

N:o 906

**Valtiovarainministeriön asetus****toimivaltaisista viranomaisista Euroopan unionin jäsenvaltioiden välisissä virka-apua verotuksen alalla koskevista asioissa**

Annettu Helsingissä 11 päivänä lokakuuta 2007

Valtiovarainministeriön päätöksen mukaisesti säädetään keskinäisestä virka-avusta verotuksen alalla Suomen ja muiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä 16 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1220/1994) 3 §:n nojalla:

**1 §**

Verohallitus ratkaisee keskinäisestä virka-avusta verotuksen alalla Suomen ja muiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä annetun lain (1220/1994) 3 §:ssä tarkoitettuna Suomen toimivaltaisena viranomaisena asiat, joita tarkoitetaan jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäisestä avusta välittömien verojen ja vakuutusmaksuista perittävien verojen alalla annetussa neuvoston direktiivissä 77/799ETY (*virka-apudirektiivi*) ja jotka koskevat lain 2 §:ssä tarkoitettuja tulo- ja varallisuusveroja sekä vakuutusmaksusta perittävää veroa.

**2 §**

Verovirastot ratkaisevat kuitenkin Suomen

Helsingissä 11 päivänä lokakuuta 2007

Valtiovarainministeri *Jyrki Katainen*

toimivaltaisina viranomaisina 1 §:ssä tarkoitettut asiat virka-apudirektiivin 6 artiklassa tarkoitetuissa läsnäolotarkastuksissa ja 8b artiklassa tarkoitetuissa samanaikaisissa tarkastuksissa.

Verohallitus ratkaisee kuitenkin 1 momentissa tarkoitettun asian, jos asia on periaatteellisesti tärkeä.

**3 §**

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2007.

Tällä asetuksella kumotaan 29 päivänä toukokuuta 1995 annettu valtiovarainministeriön päätös (823/1995) verohallituksen ja tullihallituksen määrittämisestä toimivaltaisena viranomaisena ratkaisemaan eräitä Euroopan unionin jäsenvaltioiden välisiä virka-apua verotuksen alalla koskevia asioita.

Ylitarkastaja Harri Joiniemi

N:o 907

## Maa- ja metsätalousministeriön asetus maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta

Annettu Helsingissä 17 päivänä lokakuuta 2007

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään Euroopan yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta annetun lain (1100/1994) 2 §:n 2 momentin ja 11 §:n 2—3 momentin nojalla, sellaisina kuin niistä 2 §:n 2 momentti on laissa 273/2004 ja 11 §:n 2—3 momentti laissa 423/2007:

## 1 §

*Soveltamisala*

Tällä asetuksella annetaan seuraavien Euroopan yhteisön säädösten mukaista hakemus- ja valvontamenettelyä koskevat tarkemat kansalliset säännökset:

1) neuvoston asetus (EY) N:o 509/2006 maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden rekisteröimisestä aidoiksi perinteisiksi tuotteiksi;

2) neuvoston asetus (EY) N:o 510/2006 maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta;

3) komission asetus (EY) N:o 1898/2006 maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen suojasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

## 2 §

*Määritelmä*

Tämän asetuksen ensimmäisessä pykälässä mainittujen säädösten mukaisesta järjestelmästä käytetään tässä asetuksessa nimitystä nimisuoja.

## 3 §

*Toimivaltainen viranomainen*

Nimisuojaaja koskevissa hakemusasioissa toimivaltainen viranomainen on maa- ja met-

sätalousministeriö, joka voi tarvittaessa käyttää apunaan työvoima- ja elinkeinokeskuksia.

Rekisteröidyn nimen käyttämistä ja rekisteröintiehtojen noudattamisen valvontaa ohjaa maa- ja metsätalousministeriö. Valvontaa suorittavat Elintarviketurvallisuusvirasto ja elintarvikelaissa (23/2006) tarkoitetut muut viranomaiset sekä alkoholijuomien osalta Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus.

## 4 §

*Nimisuojaytöryhmä*

Maa- ja metsätalousministeriö asettaa viideksi vuodeksi kerrallaan työryhmän, jonka tehtävänä on käsitellä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tehtävien toimeenpanossa esille tulleita ongelmia ja tehdä järjestelmiä koskevia kehittämissuhteita sekä antaa ministeriölle pyynnöstä lausuntoja järjestelmien toimeenpanoon liittyvissä kysymyksissä. Työryhmään kuuluvat puheenjohtaja sekä enintään kymmenen jäsentä, joilla kullakin on henkilökohtainen varajäsen. Työryhmän puheenjohtajan ja jäsenten tulee olla maatalous- ja elintarvikealan asiantuntijoita ja heidän tulee edustaa maa- ja metsätalousministeriötä, Elintarviketurvallisuusvirastoa, Patenti- ja rekisterihallitusta, Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskusta, työvoima- ja elinkeinokeskuksia, yliopistoa ja Maa- ja metsätaloustuottajien keskusliittoa sekä suojattua nimeä käyttäviä elinkeinonharjoittajia. Maa- ja metsätalousministeriö määrittää työryhmälle sihteerin.

## 5 §

*Hakemusmenettely*

Hakemukset toimitetaan maa- ja metsätalousministeriölle 1 §:ssä mainituissa asetuksissa säädetyllä tavalla. Hakemusmenettelyyn liittyvässä kansallisessa vastaväitemenettelyssä hakemus julkaistaan Suomen virallisessa lehdessä ja Tavaramerkkilehdessä siten, että määräaika vastaväitteen tekemiseen on vähintään kuukausi.

## 6 §

*Kansallisen päätöksen julkaiseminen*

Nimisuojaa koskeva myönteinen kansallinen päätös julkaistaan Suomen virallisessa lehdessä ja Tavaramerkkilehdessä välittömästi päätöksen antamisen jälkeen. Ilmoituksessa on mainittava muutoksenhakua koske-

Helsingissä 17 päivänä lokakuuta 2007

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

vat tiedot sekä tieto päätöksen perusteena olevan eritelmän julkaisemisesta samanaikaisesti maa- ja metsätalousministeriön internet-sivuilla. Nimisuojaa koskevasta lopullisesta hyväksymisestä säädetään 1 §:ssä mainituissa säädöksissä.

## 7 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2007. Tämän asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin voidaan ryhtyä ennen asetuksen voimaantuloa.

Tällä asetuksella kumotaan maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta annettu maa- ja metsätalousministeriön päätös 933/1995 sekä maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista todistuksista annettu maa- ja metsätalousministeriön päätös 934/1995.

Ylitarkastaja Aku-Petteri Korhonen

**SDK/SÄHKÖINEN PAINOS**

---

JULKAISIJÄ: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 902—907, 2 arkkia

---

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2007

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904